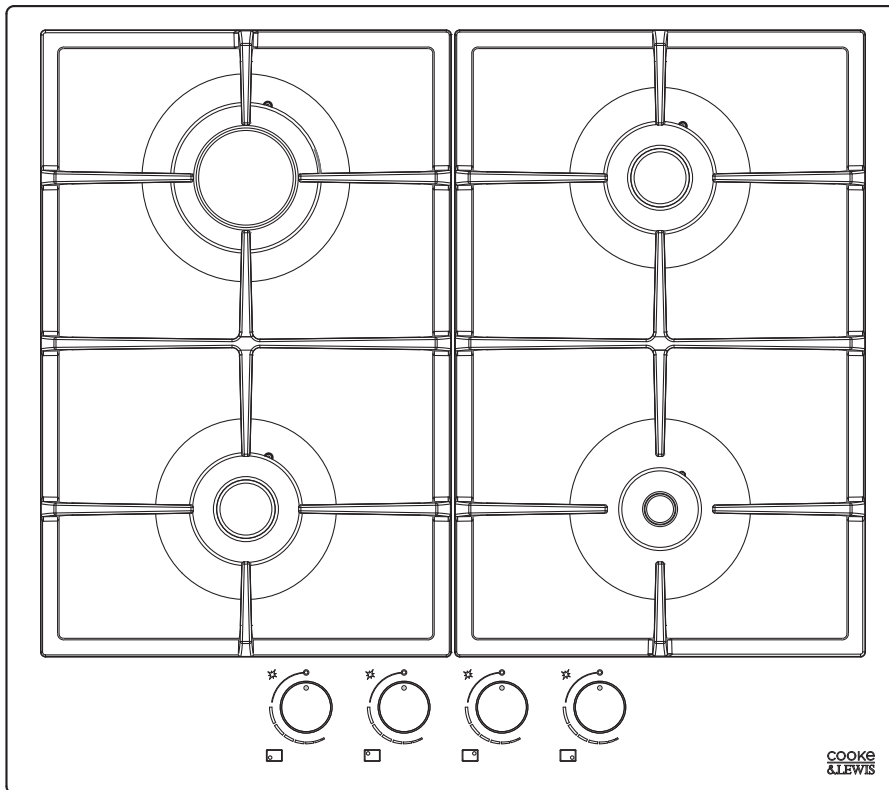


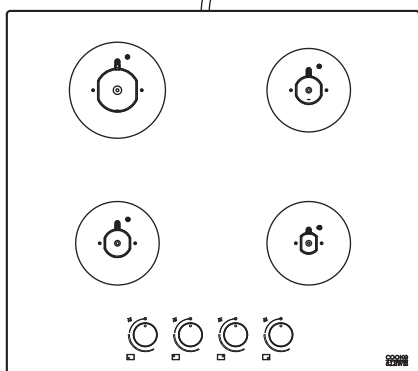
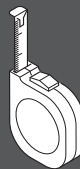
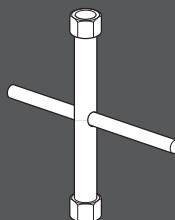
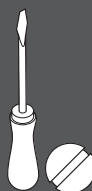
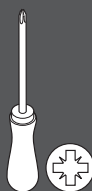
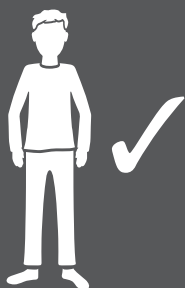
COOKETM
&LEWIS



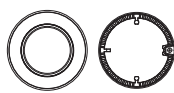
CLGOGPO4 3663602842194



WAŻNE – przed użyciem dokładnie przeczytać osobną instrukcję bezpiecznego użytkowania.



[01] x1



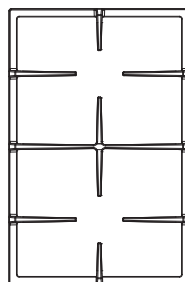
[02] x1



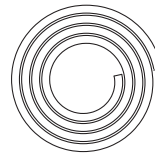
[03] x2



[04] x1



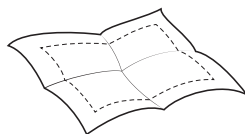
[05] x2



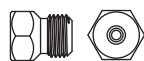
[06] x1



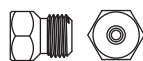
[07] x4



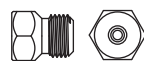
[08] x1



[09] x4
(G2.350 13 mbar)



[10] x4
(G30 37 mbar)



[11] x4
(G31 37 mbar)



[12] x4
(4 x 25mm)



Instalacja

4



Użytkowanie

13



+



Pielęgnacja i konserwacja

16



Instalacja

Uwaga:

Płytę grzejną należy podłączać do sieci gazowej lub butli gazowej za pomocą sztywnej rury miedzianej i stalowej i osprzętu zgodnego z przepisami lokalnymi. Osprzęt ten NIE jest dostarczany wraz z urządzeniem.

CZYNNOŚĆ MUSI BYĆ WYKONANA PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO INSTALATORA.

UWAGA:

- Korzystanie z płyty grzejnej wiąże się z wytwarzaniem ciepła i wilgoci w miejscu jej montażu.
- Z tego powodu należy upewnić się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane, wyloty wentylacji grawitacyjnej są otwarte, a do usuwania oparów stosowany jest okap.
- Intensywne lub długotrwałe korzystanie z urządzenia może wymagać dodatkowego źródła wentylacji, w tym otwarcia okna.
- Urządzenie nadaje się do stosowania wyłącznie z garnkami i patelniami o płaskim dnie.

Urządzenie może służyć wyłącznie do przygotowywania posiłków i napojów, nie wolno zaś wykorzystywać go jako źródła ciepła. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zatrucie tlenkiem węgla i przegrzanie urządzenia.

Wymagania w zakresie doprowadzenia gazu

Ta płyta grzejna jest dostarczana z zainstalowanymi dyszami gazowymi (G20: 20 mbar) przystosowanymi do wykorzystywania gazu ziemnego. Możliwość stosowania z innymi gazami należy sprawdzić w tabeli wtryskiwaczy zawartej w dalszej części tej instrukcji. Uwaga: wymiana dysz MUSI być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora urządzeń gazowych.

Po zakończeniu montażu należy uszczelnić pianką gazoszczelną spodnie części wszystkich wtryskiwaczy. Przycisnąć dyszę palcem w celu zamknięcia wylotu gazu i sprawdzić występowanie bąbelków w obszarze połączenia z wtryskiwaczami.

Przed montażem należy upewnić się, że system dystrybucji gazu i ciśnienie robocze są zgodne z parametrami znamionowymi urządzenia.

Wentylacja

Urządzenia nie wolno podłączać do urządzeń do usuwania spalin. Urządzenie należy montować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami w zakresie instalacji i ze szczególnym uwzględnieniem wymogów w zakresie wentylacji.

Co robić, jeśli w pomieszczeniu czuć zapach gazu?

Nie uruchamiać żadnych urządzeń.

Nie dotykać przełączników elektrycznych.

Nie korzystać z telefonu w budynku.

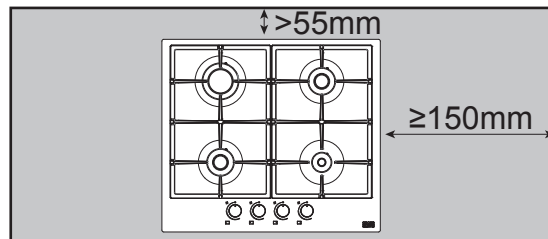
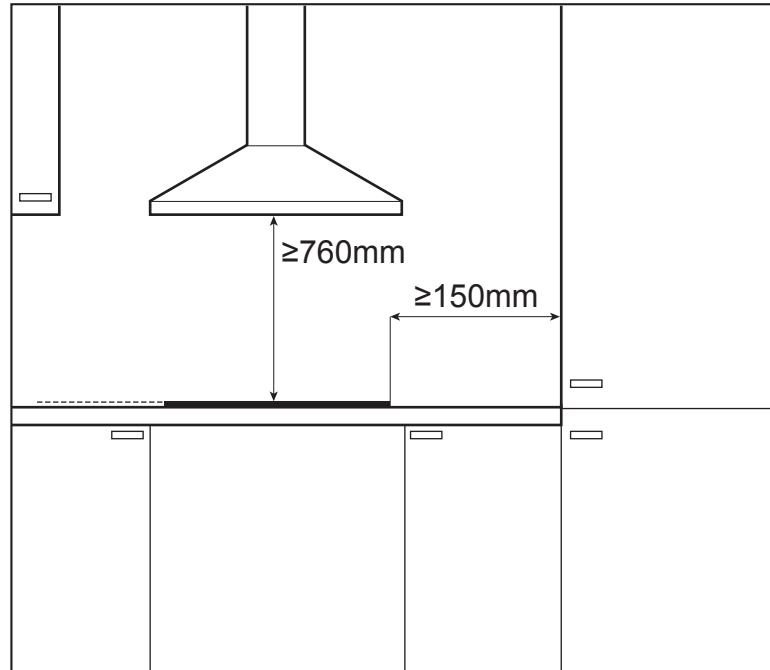
Natychmiast skontaktować się z dostawcą gazu, korzystając z innego lokalu.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

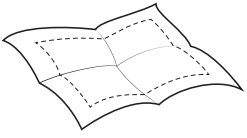
TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIONE.

PŁYTA GRZEJNA MUSI BYĆ MONTOWANA PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO TECHNIKA OBSŁUGI URZĄDZEŃ GAZOWYCH!

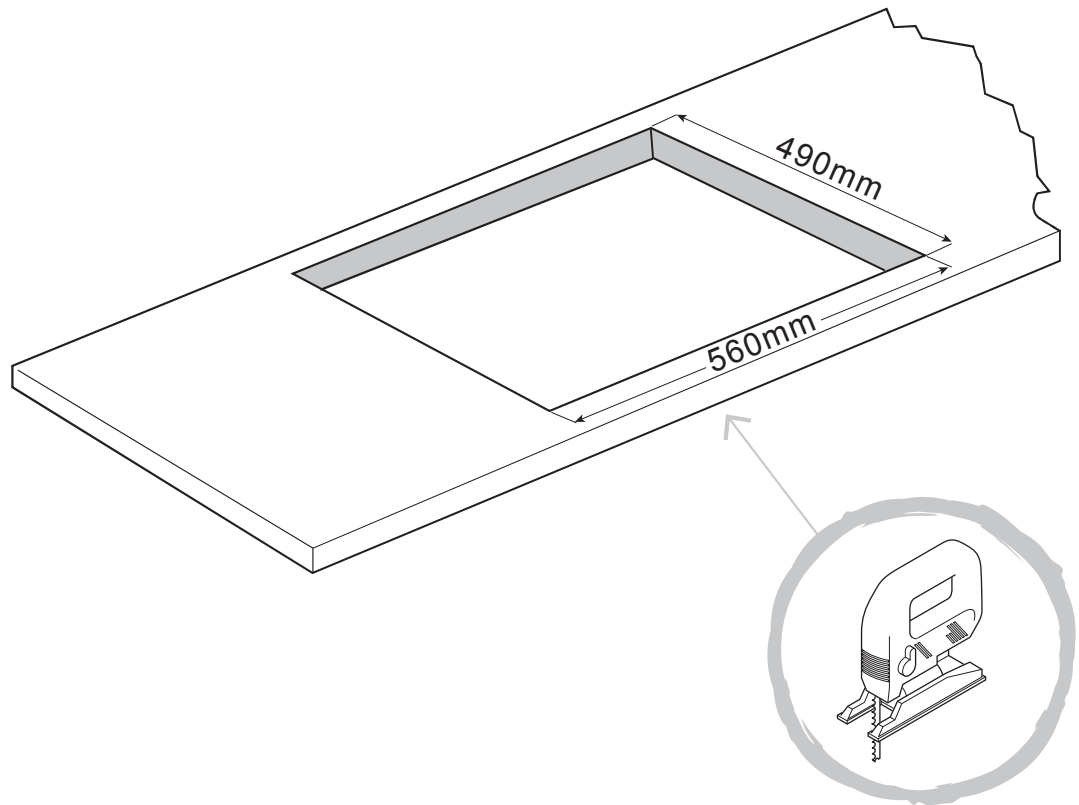


Ostrzeżenie: Wokół urządzenia należy zapewnić dobrą wentylację, co ułatwi rozpraszanie ciepła oraz obniży zużycie energii. Należy zachować odpowiednią ilość wolnej przestrzeni wokół urządzenia, jak przedstawiono na powyższym schemacie. Odległość między płytą grzejącą a szafkami i okapem nie może być mniejsza niż 760 mm.

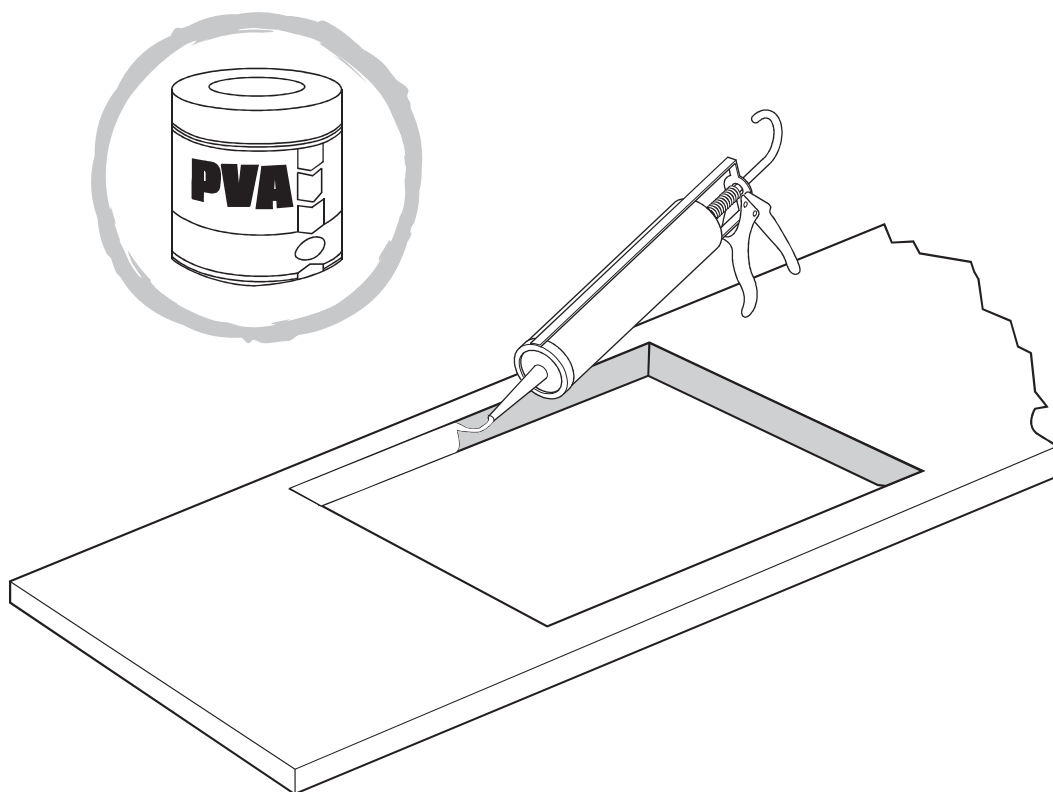
02



[08] x1



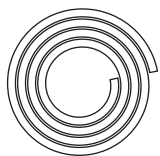
Otwór w blacie należy wyciąć przy użyciu wyrzynarki w sposób przedstawiony na ilustracji. Błat powinien mieć grubość co najmniej 30 mm i być wykonany z materiału odpornego na wysoką temperaturę.



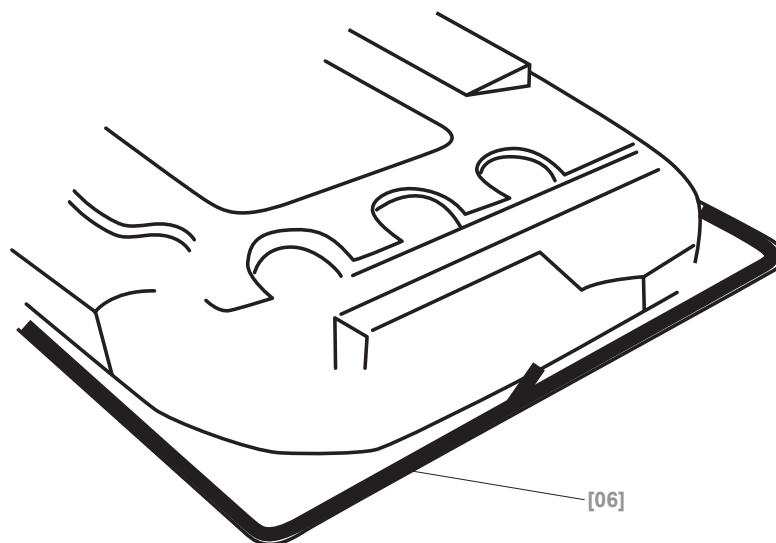
Powierzchnię wycięcia w blacie należy uszczelnić przy użyciu silikonu lub kleju PVA.

WAŻNE: przed przystąpieniem do montażu płyty należy upewnić się, że produkt jest w pełni zaschnięty, zgodnie z instrukcjami producenta. Płyta NIE MOŻE być przyklejona ani szczelnie przymocowana do blatu.

04



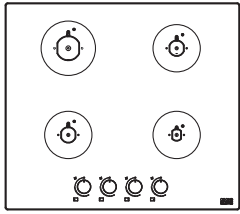
[06] x1



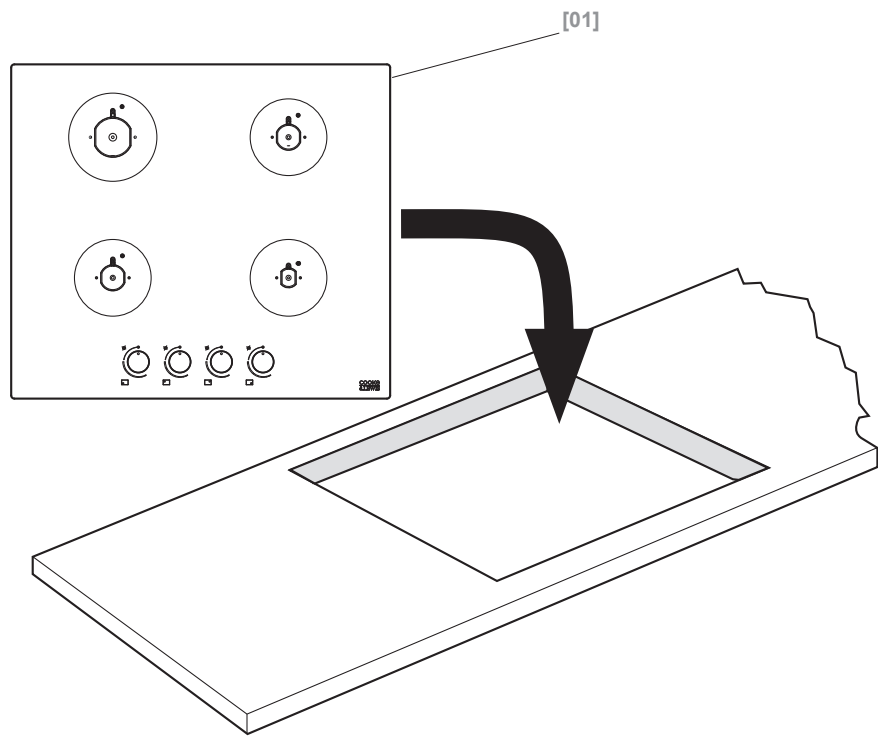
[06]

Należy rozciągnąć i przykleić dostarczoną taśmę uszczelniającą wzdłuż spodniej krawędzi płyty, upewniając się, że końce taśmy nakładają się na siebie.

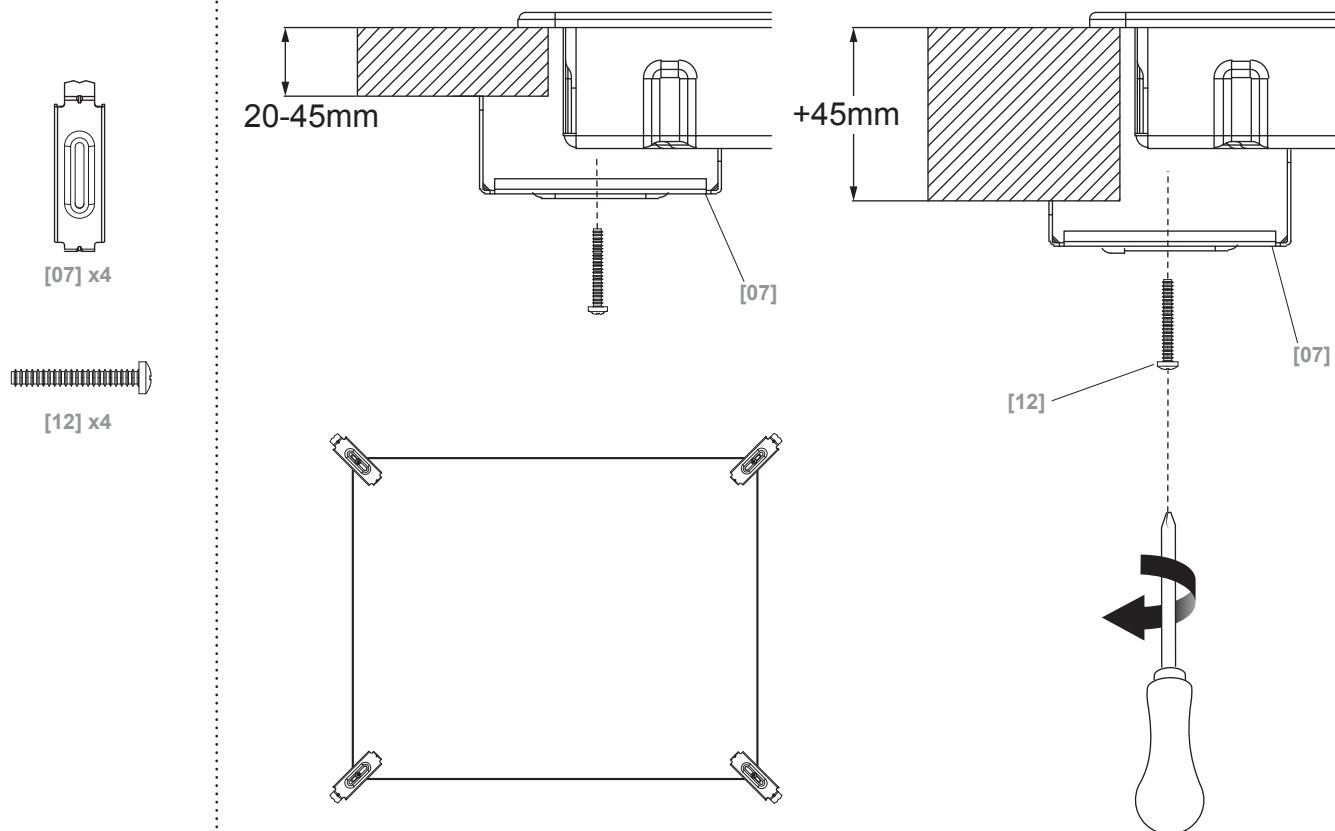
05



[01] x1



Po odpowiednim zabezpieczeniu wyciętej krawędzi blatu i zamocowaniu taśmy należy włożyć płytę w wycięcie w blacie.



Przymocować płytę do blatu dostarczonymi mocowaniami w sposób wskazany na ilustracji.

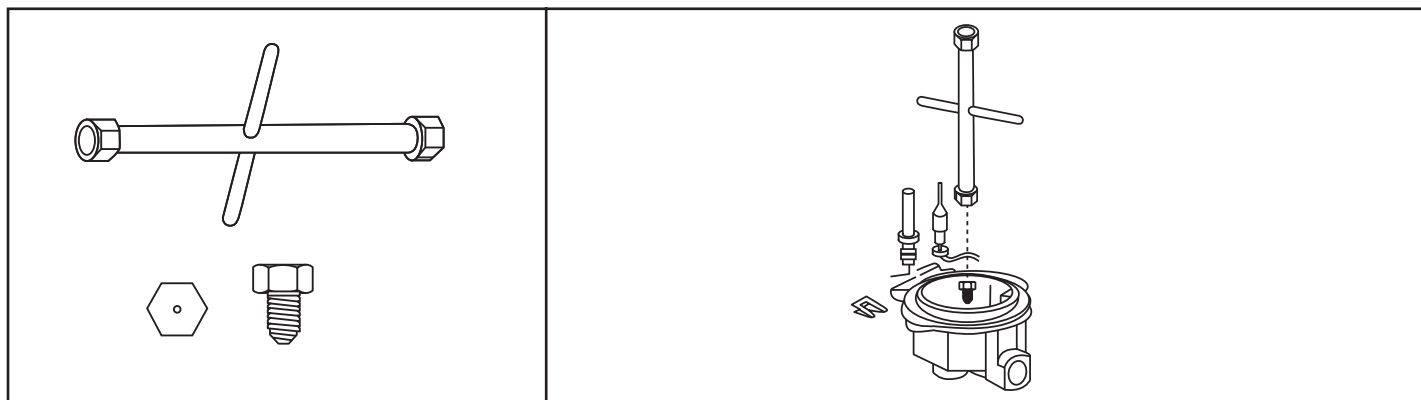
Podłączanie do sieci gazowej

URZĄDZENIE DO SIECI GAZOWEJ MOŻE PODŁĄCZYĆ WYŁĄCZNIE WYKWALIFIKOWANY INSTALATOR URZĄDZEŃ GAZOWYCH.

- Płytę grzejną należy podłączać do sieci gazowej lub butli gazowej za pomocą sztywnej rury miedzianej i stalowej i osprzętu zgodnego z przepisami lokalnymi.
- Kolanko łączące jest wstępnie przymocowane do płyty grzejnej. Na końcu tego kolanka znajduje się zewnętrzny gwint 1/2" BSP zgodny z normą ISO 228-1:2003. Złącze łączone z wstępnie zamontowanym kolankiem MUSI być odpowiednie do podłączenia do takiego gwintu. W przypadku stosowania JAKIEGOKOLWIEK innego rodzaju złącza lub rozmiaru gwintu, należy KONIECZNIE zamontować odpowiednią nasadę rurową.
- Wykwalifikowany instalator urządzeń gazowych musi sprawdzić, czy działanie palników zostało odpowiednio sprawdzone przed rozpoczęciem użytkowania.

Dostosowanie do innych rodzajów gazu

Uwaga: wymianę dysz gazowych może przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany instalator urządzeń gazowych.

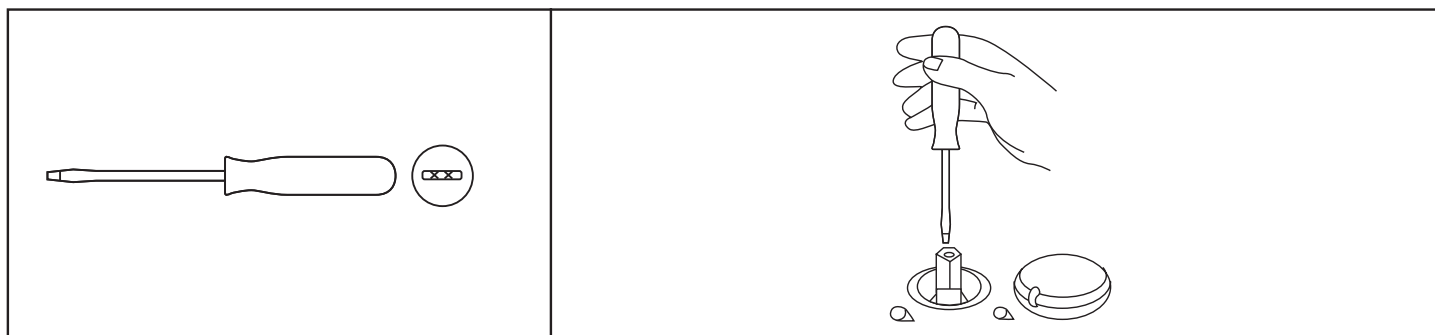


Uwaga: Z urządzeniem dostarczone są dodatkowe dysze gazowe umożliwiające przystosowanie urządzenia do pracy z innymi rodzajami gazu, takimi jak skroplony gaz ropopochodny(LPG) butan i propan. Szczegółowe informacje dotyczące dodatkowych dysz i ich zastosowania można znaleźć w tabeli wtryskiwaczy znajdującej się w dalszej części instrukcji. Do wymiany dysz niezbędne jest zastosowanie specjalistycznych narzędzi, które nie są dostarczane z urządzeniem.

Regulacja palników

Uwaga: Opisana procedura regulacji dotyczy palników stosowanych z metanem i gazem miejskim (jeśli jest dostępny). W przypadku stosowania propanu butanu śruba musi być dokręcona do oporu w kierunku ruchu wskazówek zegara (w prawo).

Uwaga: Minimalne położenie palników MUSI zostać wyregulowane przez wykwalifikowanego instalatora urządzeń gazowych.



Regulacja płomienia w położeniu MINIMALNYM palników

W celu regulacji płomienia w położeniu minimalnym palników przeprowadzić poniższą procedurę:

1. Uruchomić palnik i przekręcić kurek do położenia MINIMALNEGO (symbol małego płomienia).
2. Zdemontować kurek i dokręcać lub odkręcać śrubę montażową, aż do uzyskania pożądanego, stabilnego płomienia w położeniu MINIMALNYM.
3. Należy upewnić się, że płomień nie gaśnie przy szybkiej zmianie położenia kurka palnika z MAKSYMALNEGO na MINIMALNE.

Podłączanie do źródła zasilania elektrycznego

Wszystkie prace montażowe muszą zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Przed podłączeniem do sieci elektroenergetycznej upewnić się, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu podanym na tabliczce znamionowej.

Bezpośrednie podłączenie

Urządzenie należy podłączyć bezpośrednio do zasilania, korzystając z wyłącznika wielobiegunowego z minimalnym rozwarciem między stykami wynoszącym 3 mm.

Monter musi upewnić się, czy zapewnił prawidłowe połączenie elektryczne oraz czy jest ono zgodne ze schematem połączeń.

Przewód nie może być zgięty lub ściśnięty.

Należy regularnie sprawdzać przewód zasilania pod kątem uszkodzeń. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub odpowiednio przeszkolonej osoby, aby uniknąć zagrożeń.

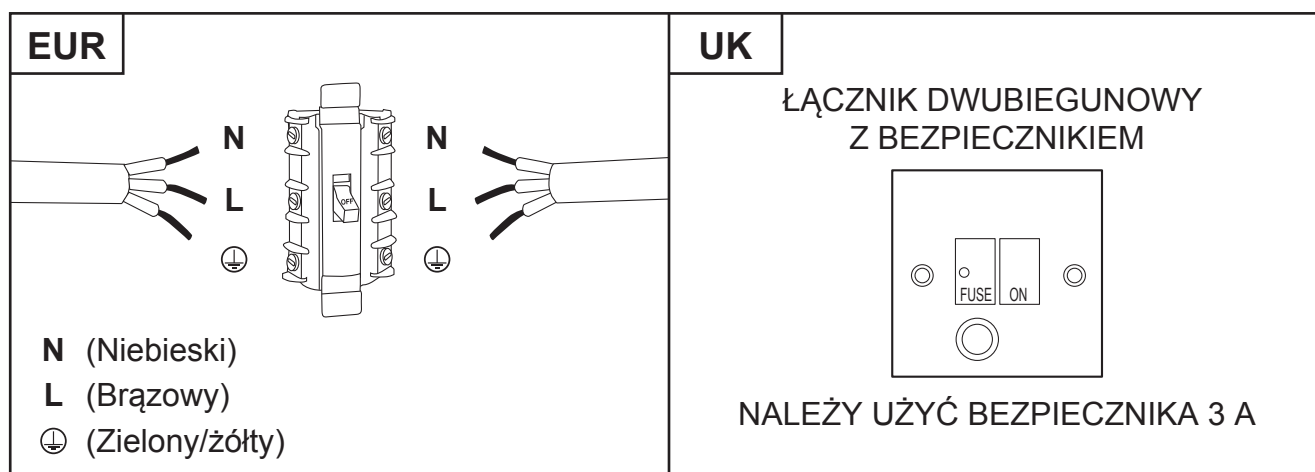
OSTRZEŻENIE: Jest to urządzenie klasy I i MUSI być uziemione.

Urządzenie jest dostarczane z 3-żyłowym przewodem zasilania sieciowego, w następujących kolorach:

Brązowy = L lub Pod napięciem

Niebieski = N lub Neutralny

Zielony i żółty = E lub Uziemienie ⊕



To urządzenie wymaga miniaturowego bezpiecznika 3 A.

Aby zminimalizować ryzyko związane z używaniem urządzenia elektrycznego, ważne jest, aby produkt został prawidłowo zamontowany oraz aby użytkownik dokładnie zapoznał się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i uniknął nieprawidłowego użytkownika i związanych z nim zagrożeń. Należy zachować instrukcję obsługi w celu wykorzystania w przyszłości i przekazania jej kolejnym właścicielom. Po rozpakowaniu urządzenia upewnić się, że nie jest ono uszkodzone. W przypadku wątpliwości nie używać urządzenia i skontaktować się z działem obsługi klienta – aby dowiedzieć się więcej patrz koniec rozdziału „Utrzymanie i konserwacja”.



Użytkowanie

Przed rozpoczęciem użytkowania

Włączyć urządzenie przełącznikiem zabezpieczonym bezpiecznikiem. Urządzenie jest gotowe do użytku.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Funkcje i ustawienia

- Zabezpieczenie przeciwwypływowe palników (FSD): Zatrzymuje dopływ gazu do płyty, gdy płomień gaśnie.
- Automatyczny zapłon

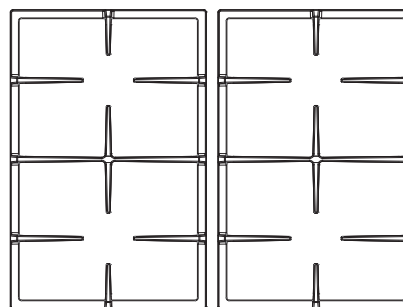
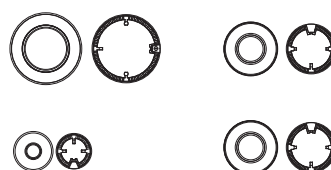
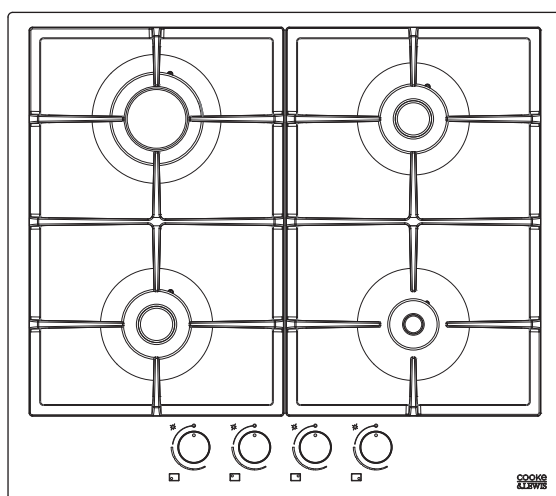


Tabela wtryskiwaczy

Kategorie gazu I2E3B/P (G20 20 mbar, G30 37 mbar)
 I2ELs3B/P (G20 20 mbar, G2.350 13 mbar, G30 37 mbar)
 I2ELs3P (G20 20 mbar, G2.350 13 mbar, G31 37 mbar)

Rodzaj stosowanego gazu	Rodzaj palnika	Oznaczenie wtryskiwacza	Znamionowe natężenie przepływu ciepła (kW)	Znamionowe zużycie	Zredukowana moc cieplna (kW)	Znamionowe ciśnienie gazu (mbar)
GAZ ZIEMNY (metan) G20	Mały	0,72 mm	0,95	91 l/h	0,28	20
	Średni	0,97 mm	1,75	167 l/h	0,45	
	Duży	1,15 mm	2,90	276 l/h	0,75	
GAZ ZIEMNY (Metan/Azot) G2.350	Mały	0,95 mm	1,00	132 l/h	0,28	13
	Średni	1,21 mm	1,75	231 l/h	0,45	
	Duży	1,58 mm	2,90	384 l/h	1,35	

Rodzaj stosowanego gazu	Rodzaj palnika	Oznaczenie wtryskiwacza	Znamionowe natężenie przepływu ciepła (kW)	Znamionowe zużycie	Zredukowana moc cieplna (kW)	Znamionowe ciśnienie gazu (mbar)
SKROPLONY GAZ ROPOPOCHODNY (Butan) G30	Mały	0,50 mm	0,90	65 g/h	0,25	28–30
	Średni	0,65 mm	1,65	120 g/h	0,40	
	Duży	0,85 mm	2,90	211 g/h	0,80	
SKROPLONY GAZ ROPOPOCHODNY (Butan) G30	Mały	0,47 mm	0,90	65 g/h	0,28	37
	Średni	0,62 mm	1,65	120 g/h	0,45	
	Duży	0,80 mm	2,90	211 g/h	0,90	
SKROPLONY GAZ ROPOPOCHODNY (Propan) G31	Mały	0,50 mm	0,90	64 g/h	0,25	37
	Średni	0,65 mm	1,65	118 g/h	0,40	
	Duży	0,85 mm	2,90	207 g/h	0,80	

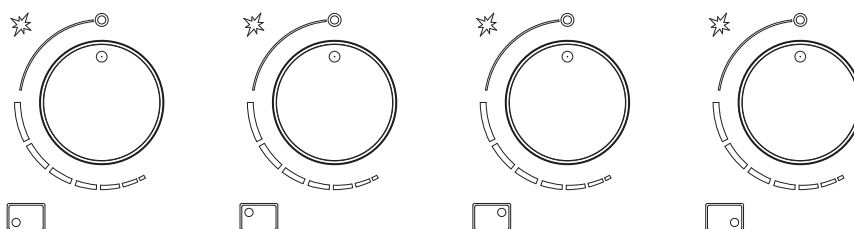
Rodzaj stosowanego gazu	Konfiguracja modelu: 4 PALNIKI	Znamionowe natężenie przepływu ciepła (kW)	Całkowite znamionowe zużycie
G20 20 mbar	1 mały – 2 śr. – 1 duży	7,35	701 l/h
G2.350 13 mbar	1 mały – 2 śr. – 1 duży	7,40	978 l/h
G30 37 mbar	1 mały – 2 śr. – 1 duży	7,40	516 g/h
G31 37 mbar	1 mały – 2 śr. – 1 duży	7,40	507 g/h

Palnik	Minimalna średnica podstawy garnka (cm)	Maksymalna średnica podstawy garnka (cm)
Mały	≥ 10	≤ 18
Średni	≥ 14	≤ 24
Duży	≥ 16	≤ 26

Praca

Praca palnika

- Wcisnąć i przekręcić kurek do strefy iskrownika, aż płomień zapali się.
- Zmniejszyć natężenie gazu do poziomu potrzebnego do gotowania.
- Jeśli płomień gazowy nie zapali się za pierwszym razem, spróbować ponownie.



**UWAGA:**

- Jeśli nie ma zasilania prądem elektrycznym, palnik można rozpać piezoelektryczną zapalarką iskrową.
- Palniki można zapalać termoelementami bezpiecznymi tylko wtedy, gdy pokręćło jest ustawione w połozeniu MAKSYMALNYM.
- Nie wolno stosować naczyń, które zachodzą na krawędzie wspornika.



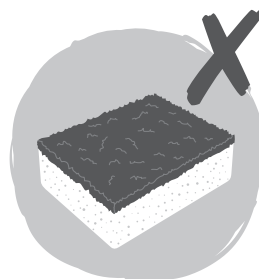
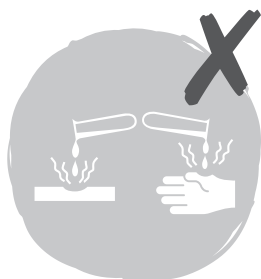
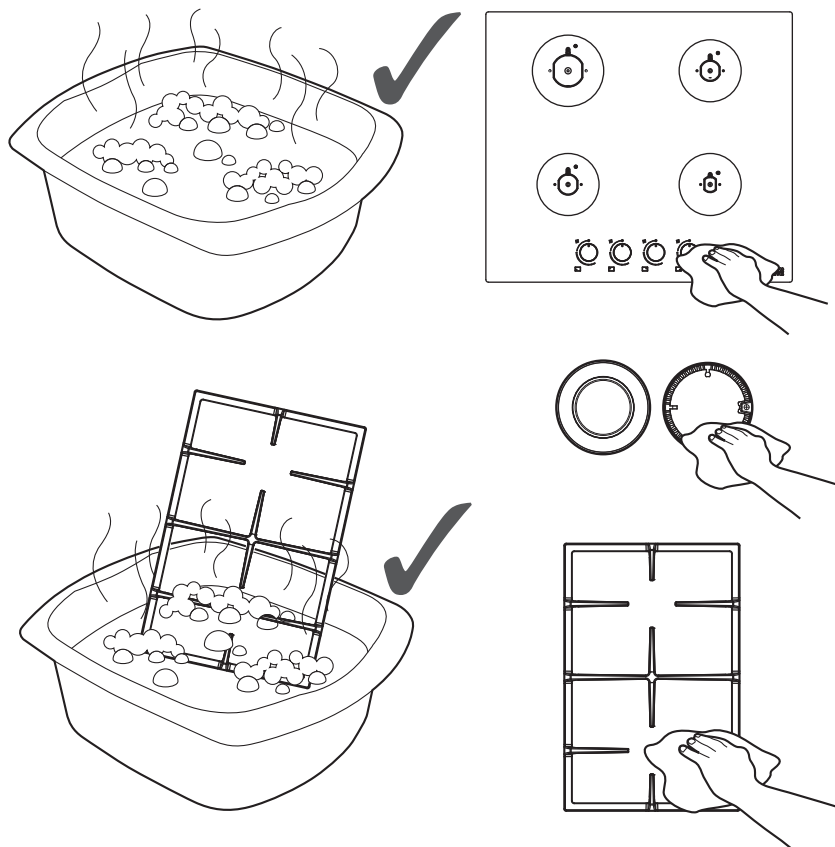
Pielęgnacja i konserwacja



Ostrzeżenie: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy zawsze najpierw wyłączyć zasilanie elektryczne i odciąć dopływ gazu. W razie awarii należy skontaktować się z biurem obsługi klienta przez infolinię, patrz koniec sekcji „Utrzymanie i konserwacja”.

Uwaga:

- Do czyszczenia stosować wodę z mydłem i ścierką. Nie wolno stosować proszków z środkami ściernymi.
- Należy unikać uderzania płyty patelniami lub garnkami.
- Nie wolno pozostawiać pustych garnków i patelni na strefie grzejnej.



Infolinia dla klientów (bezpłatna):

800 121 2222 poland@kingfisherservice.com

Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o.

ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa

www.castorama.pl

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, Londyn, W2 6PX,
Wielka Brytania

